

# POJISTNÁ SMLOUVA

## pro pojištění bankou financovaného krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení

**Pojistitel:**

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ: 111 21, Česká republika  
IČ: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619  
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.  
číslo účtu: 0000210016/8090  
kterou zastupují: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva**

(dále jen „**pojistitel**“)

a

**Pojistník/pojištěný:**

společnost: **Česká exportní banka, a.s.**  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21, Praha 1, Česká republika  
IČ: 63078333  
DIČ: CZ63078333  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042  
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.  
číslo účtu: 21600008/8090  
kterou zastupují: **Ing. Jaroslav Výborný, MBA, předseda představenstva**  
**JUDr. Martin Draslar, Ph.D., místopředseda představenstva**

(dále jen „**pojištěný**“)

a

**Vývozce:**

[Redacted]

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
(dále jen „vývozce”)

(pojistitel, pojištěný a vývozce dále společně rovněž jako „smluvní strany“ a jednotlivě jako „strana“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných českých právních předpisů, zejména občanského zákoníku, na základě žádosti Pojištěného o pojištění ze dne [REDACTED] a ve smyslu znění Všeobecných pojistných podmínek pro pojištění bankou financovaného krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení „Bf“, které nabyly účinnosti 1. ledna 2014 (dále jen „VPP Bf“) tuto pojistnou smlouvu (dále též „pojistná smlouva“):

## ČLÁNEK 1

### Předmět pojištění

1. Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění jsou v rozsahu, ve kterém budou pojištěnému postoupeny vývozcem [REDACTED]

[REDACTED] (dále jen „smlouva o postoupení pojištěné pohledávky“), pohledávky vývozce vyplývající z mezinárodní kupní smlouvy o koupi zboží [REDACTED]

[REDACTED] (každá samostatně dále jen „smlouva o vývozu“, společně „smlouvy o vývozu“), kterými se budou realizovat dodávky [REDACTED] vývozcem dovozci, kterým je:

obchodní firma: [REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED] (dále jen „dovozce“)

Pohledávkou vývozce vyplývající ze smlouvy o vývozu se pro účely této pojistné smlouvy rozumí a předmětem pojištění jsou pohledávky vývozce z neodvolatelného dokumentárního akreditivu vystaveného [REDACTED]

[REDACTED] (dále jen „banka“ a „akreditiv“) jako platební prostředek

k zaplacení závazků dovozce ze smlouvy o vývozu, tj. pohledávka z neodvolatelného dokumentárního akreditivu [REDACTED]

[REDACTED] v celkové souhrnné hodnotě [REDACTED] nepřevyšující [REDACTED]

[REDACTED] (dále jen „pohledávky z akreditivu“).

2. Předmětem pojištění dle pojistné smlouvy jsou výše uvedené pohledávky vývozce vyplývající ze smlouvy o vývozu, tedy pohledávky z akreditivu, pouze pokud budou splněny všechny níže uvedené podmínky:

- a) vývozci vznikne pohledávka z akreditivu vystaveného bankou,
- b) akreditiv bude bankou vystaven jako prostředek placení závazku dovozce ze smlouvy o vývozu a jeho vystavením nezanikne závazek dovozce ze smlouvy o vývozu,
- c) na pojištěného bude smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky platně postoupena pohledávka z akreditivu  
(dále „**pojištěné pohledávky**“)

3. Smlouvy o vývozu stanoví poskytnutí dodavatelských úvěrů až do výše [REDAKCE]. Dodací parita ve smlouvách o vývozu se bude řídit pravidly [REDAKCE]. Čerpání vývozních dodavatelských úvěrů se uskuteční [REDAKCE].

Pohledávky z akreditivu budou na pojištěného postoupeny [REDAKCE]. Splatnost vývozních dodavatelských úvěrů je sjednána na dobu [REDAKCE]. Dokumenty, které prokazují vznik pohledávky vývozce za dovozcem ze smlouvy o vývozu a řádné plnění závazků vývozce ze smlouvy o vývozu vůči dovozci jsou:

[REDAKCE]

Pojištěný prohlašuje, že tyto dokumenty akceptuje.

4. Maximální pojistná hodnota činí [REDAKCE] a představuje jistinu ve výši [REDAKCE] Při devizovém kurzu České národní banky [REDAKCE].

5. Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené smlouvy o postoupení pojištěné pohledávky ani smluv o vývozu. Změny a dodatky podmínek smluv o vývozu a akreditivu mohou být provedeny pouze s písemným souhlasem pojistitele a mohou vést ke změně pojistné smlouvy, resp. ke změně pojistné sazby a míry spoluúčasti.

6. Vývozce je povinen informovat pojistitele o více než 5 % snížení podílu zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu oproti podílu uvedeném ve formuláři „Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu“ ze dne [REDAKCE] (dále jen „**prohlášení**“) ve výši 50% a oznámit důvody této změny. Pojistitel je oprávněn

domáhat se náhrady majetkové újmy vzniklé nesplněním této povinnosti vývozcem, pokud před uzavřením pojistné smlouvy vývozce uvedl v prohlášení nepravdivé údaje nebo pokud později vyjde najevo, že při realizaci smlouvy o vývozu byl zmíněný podíl více než o 5 % nižší než podíl, který předpokládala pojistná smlouva.

7. Kde je v této pojistné smlouvě, včetně VPP Bf, uveden dovozce, rozumí se jím dle okolností v přiměřeném rozsahu též banka. Jedná se zejména, nikoli však výlučně o ustanovení článku VII odst. 2 VPP Bf. Kde je v této pojistné smlouvě, včetně VPP Bf, uvedena smlouva o vývozu, rozumí se jí dle okolností v přiměřeném rozsahu též závazek mezi bankou a vývozcem týkající se pohledávek z akreditivu a podmínky vystaveného akreditivu.

## ČLÁNEK 2

### Rozsah pojištění

1. Pojištění kryje riziko nezaplacení pojištěné pohledávky nebo její části bankou ke dni splatnosti, ani v průběhu čekací doby (pojistná událost), v důsledku příčin uvedených v článku VII. VPP Bf (pojistné nebezpečí). Pojištěný se zavazuje řádně pečovat o pojištěnou pohledávku a včas zajistit její právní vymahatelnost.

2. Předmětem pojištění jsou náklady pojištěného spojené s financováním pojištěné pohledávky v průběhu čekací doby (dále jen „**náklady na refinancování**“). Výše těchto nákladů je určena sazbou

3. Pojištění dále kryje kurzové riziko pohybu měnového kurzu české koruny vůči měně, v níž je dodavatelský úvěr (článek 1 odst. 3) poskytnut, v případě pojistného plnění. Pro přepočítání z cizí měny se pro účel výplaty pojistného plnění použije kurz ČNB platný ke dni rozhodnutí pojistitele o pojistném plnění.

## ČLÁNEK 3

### Trvání pojištění (pojistná doba)

Pojištění se sjednává v návaznosti na podmínky smlouvy o postoupení pojištěné pohledávky a smlouvy o vývozu uvedených v článku 1 této pojistné smlouvy. Pojistná smlouva je platná dnem jejího podpisu a účinná dnem zaplacení poplatku za její vyhotovení. Pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného, ne však dříve než dnem postoupení pojištěné pohledávky vývozcem na pojištěného, a zaniká dne

- a) je k tomuto dni pojištěná pohledávka zaplacena; nebo
- b) k nezaplacení pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených pojistnou smlouvou.

V opačném případě, tedy jestliže nedošlo k zániku pojištění dle bodů a) nebo b), pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené v článku VIII. odst. 3 VPP Bf. Ustanovení článku VI. odst. 2 VPP Bf tím není dotčeno (pojistná doba).

## ČLÁNEK 4

### Placení pojistného a poplatků

1. Základem pro výpočet pojistného je jistina úvěru uvedená v článku 1 odst. 4 této pojistné smlouvy.

2. Pro pojištění dle článku 2 této smlouvy je uplatněna pojistná sazba ve výši [REDACTED] z jistiny úvěru.

3. Sjednaná výše pojistného již v sobě zahrnuje možné zvýšení nebo snížení pojistného rizika a je neměnná po celou dobu trvání pojištění. Pojistným rizikem se v této souvislosti rozumí klasifikace zemí podle míry vývozního úvěrového rizika, resp. zařazení zemí do jednotlivých rizikových kategorií stanovených pojistitelem.

4. Celková částka pojistného činí [REDACTED]. Poplatek za vystavení pojistné smlouvy činí [REDACTED].

5. Pojistné je jednorázové a je splatné do 15 dnů od data vystavení faktury na pojistné pojistitelem. Pojištěný je povinen vyzvat pojistitele k vystavení faktury v okamžiku, kdy bude určeno datum postoupení pojištěné pohledávky z vývozce na pojištěného, nejpozději však dne [REDACTED].

6. Pojistné je zaplaceno dnem, kdy je připsáno na účet pojistitele.

7. V případě, že pojištěný nezaplatí fakturované pojistné do 30 dnů ode dne jeho splatnosti, má pojistitel právo odstoupit od pojistné smlouvy.

## ČLÁNEK 5

### Pojistné plnění

1. V souladu s článkem VIII. VPP Bf vznikne oprávněné osobě právo na pojistné plnění vznikem pojistné události.

2. Spoluúčast se stanovuje ve výši 5%. Ve výši spoluúčasti nese pojištěný podíl na účelně vynaložených nákladech na vymáhání pojištěných pohledávek v souladu s článkem XI. odst. 1 písm. e) VPP Bf.

3. Pojistné plnění se poskytuje v české měně.

4. Oprávněnou osobou je vždy pojištěný, pokud se smluvní strany písemně nedohodnou jinak.

5. Smluvní strany se dohodly, že nad rámec článku IX. odst. 1 VPP Bf pojistiteli nevzniká povinnost poskytnout pojistné plnění (výluka z pojištění) pokud k nezaplacení pojištěné pohledávky dojde z následujících důvodů:

- a) formálních a obsahových nedostatků akreditivu a s ním souvisejících dokumentů,
- b) neschopnosti vývozce dostát závazkům plynoucím ze smlouvy o vývozu či neschopnost vývozce nebo pojištěného splnit řádně a včas akreditivní podmínky z akreditivu vystaveného bankou,
- c) neprovedení platby z akreditivu bankou vystavující akreditiv v důsledku nepředložení dokumentů dle akreditivních podmínek pojištěným nebo vývozcem řádně a včas.

## ČLÁNEK 6

### **Prohlášení vývozce o uznání závazku pro případ, že řádně nesplní smlouvu o vývozu (rekurz)**

1. Vývozce podpisem pojistné smlouvy uznává svá práva a povinnosti z této pojistné smlouvy a VPP Bf, zejména článek XII. VPP Bf, včetně povinnosti uhradit pojistiteli majetkovou újmu, která mu vznikla vyplacením pojistného plnění v případě, že k pojistné události došlo z důvodu nesplnění povinností vývozce stanovených VPP Bf a pojistnou smlouvou, a to do 15 dnů od doručení výzvy pojistitele k úhradě.

2. V případě, že nárok na zaplacení pojištěné pohledávky vůči dovozci byl zamítnut pravomocným soudním nebo arbitrážním rozhodnutím nebo byl přiznán jen zčásti, a to z důvodu nesplnění smlouvy o vývozu vývozcem nebo z důvodu neoprávněnosti a/nebo soudní nevymahatelnosti pojištěné pohledávky zaviněné vývozcem, je vývozce povinen nahradit pojistiteli vyplacené pojistné plnění podle pojistné smlouvy, a to do 15 dnů od nabytí právní moci soudního nebo arbitrážního rozhodnutí.

3. Při prodlení s plněním povinností vůči pojistiteli podle odstavce 1 nebo 2 tohoto článku pojistné smlouvy je vývozce povinen uhradit pojistiteli úrok z prodlení.

4. Pro případ, že na pojištěného bude dle smlouvy o postoupení pohledávky postoupena pohledávka vývozce ze smlouvy o vývozu pouze v rozsahu pohledávek z akreditivu, a bude vyplaceno pojistné plnění dle této pojistné smlouvy, se vývozce a pojištěný zavazují, že jakoukoli úhradu, výtěžek či plnění z na pojištěného nepostoupené pohledávky vývozce vyplývající ze smlouvy o vývozu uhradí ve prospěch pojistitele až do výše pojistného plnění, a to bez nároku na jakoukoli úplatu.

## ČLÁNEK 7

### **Ustanovení závěrečná**

1. Smluvní strany se dohodly, že pojistná smlouva se řídí VPP Bf, které jsou zveřejněny na webových stránkách pojistitele [www.egap.cz](http://www.egap.cz) a tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy. Podpisem této smlouvy pojištěný a vývozce potvrzují, že byli před uzavřením této pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámeni se zněním VPP Bf, a že s jejich obsahem, včetně odchýlení se od § 1799 a 1800 občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem dle čl. XIV. odst. 9, bezvýhradně souhlasí. Přijetí nabídky pojistné smlouvy dodatkem nebo odchylkou, i když podstatně nemění podmínky nabídky, dle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, je vyloučeno.

2. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v této pojistné smlouvě a VPP Bf je vždy rozhodující znění této pojistné smlouvy.

V případě výpovědi pojištění po uzavření pojistné smlouvy ze strany pojištěného nebo v případě odstoupení pojistitele od smlouvy na základě článku 4 odst. 7 pojistné smlouvy je pojištěný povinen uhradit pojistiteli poplatek za její vyhotovení a rezervaci kapitálových zdrojů, a to ve výši [REDAKCE] nebyl-li ještě uhrazen, a poplatek za rezervaci pojistných zdrojů, a to ve výši [REDAKCE]

4. Pojištěný je povinen informovat pojistitele o uskutečněných splátkách pojištěných pohledávek.

5. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu trvání pojištění.

6. Pojištění podle této smlouvy je pojištění škodové.

7. Změny a dodatky pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech smluvních stran a to písemnou formou. Za vypracování dodatku je pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve [REDAKCE], který je splatný do patnácti dnů od vystavení faktury pojistitelem.

8. Tato smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.

9. Tato smlouva byla sepsána ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom vyhotovení.

10. Stejnopis této pojistné smlouvy, který obdrží pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 občanského zákoníku.

11. Smluvní strany se odchylně od VPP Bf dohodly, že všechny spory vzniklé mezi nimi z právních vztahů založených touto pojistnou smlouvou nebo v souvislosti s ní (včetně otázek platnosti nebo neplatnosti pojistné smlouvy), jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

12. Pojištěný prohlašuje, že je akciovou společností, v níž má stát většinovou majetkovou účast a jejíž cenné papíry byly přijaty k obchodování na regulovaném trhu nebo evropském regulovaném trhu a na Pojistnou smlouvu se tak v souladu se zákonem č 340/2015 Sb. nevztahuje povinnost zveřejnění v registru smluv.

13. Informační povinnosti dle pojistné smlouvy jsou pojištěný a vývozce povinni plnit neprodleně, nejpozději však do 5 pracovních dnů od okamžiku, kdy se mohli a měli dozvědět o skutečnosti, se kterou je informační povinnost spojena, pokud pojistná smlouva nestanoví jinak.

14. Smluvní strany se dále dohodly, že vznikne-li pojištěnému zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále „**vrátka pojistného**“), je pojistitel povinen vrátit pojištěnému na jeho písemnou žádost vrátka pojistného, [REDAKCE].

V Praze, dne 3. 10. 2018

Pojištěný

Pojistitel

---

**Ing. Jaroslav Výborný, MBA**  
předseda představenstva

**JUDr. Martin Draslar, Ph.D.**  
místopředseda představenstva

**Česká exportní banka a.s.**

---

**JUDr. Ing. Marek Dlouhý**  
místopředseda představenstva

**Exportní garanční a pojišťovací  
společnost, a.s.**

Vývozce:

---

[REDACTED]